



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

8 janvier 2003

COMMUNIQUE DE PRESSE

SITUATION FINANCIERE CONSOLIDEE DE L'EUROSYSTEME au 3 janvier 2003

I. Modifications apportées aux rubriques du bilan

Jusqu'au 31 décembre 2002, date à laquelle ils représentaient un encours de EUR 13,3 milliards, les billets nationaux émis par les banques centrales nationales de l'Eurosystème avant le 1^{er} janvier 2002 étaient comptabilisés sous la rubrique « **Billets en circulation** » (rubrique I du passif). Depuis le 1^{er} janvier 2003, l'encours restant de billets nationaux n'est plus comptabilisé sous la rubrique « **Billets en circulation** » (rubrique I du passif). Dans la mesure où la contre-valeur de ces billets n'a pas encore été versée aux différents gouvernements nationaux ou créditée par les différentes banques centrales nationales sur leur compte de pertes et profits, ils ont été reclassés sous les « **Autres passifs** » (rubrique 10 du passif). Par conséquent, la rubrique « **Billets en circulation** » (rubrique I du passif) ne comprend plus désormais que les billets en euros.

La BCE a extrait, au 31 décembre 2002, sa part de la rubrique de l'actif « **Titres en euros émis par des résidents de la zone euro** » (rubrique 7 de l'actif), s'élevant à EUR 5,3 milliards, pour la placer dans un portefeuille-titres spécifique sous la rubrique « **Autres actifs** » (rubrique 9 de l'actif).

II. Postes non liés aux opérations de politique monétaire

Au cours de la semaine s'étant terminée le 3 janvier 2003, la baisse de EUR 119 millions des **avoirs et créances en or** (rubrique I de l'actif) a résulté de réévaluations trimestrielles et d'une vente de 5 tonnes réalisée par une banque centrale nationale de l'Eurosystème, conformément à l'Accord sur les avoirs en or des banques centrales nationales conclu le 26 septembre 1999.

La position nette en devises de l'Eurosystème (rubriques 2 et 3 de l'actif moins rubriques 7, 8 et 9 du passif) a diminué de EUR 12,4 milliards, à EUR 228,3 milliards, principalement sous l'effet de la réévaluation trimestrielle de l'actif et du passif. Au cours de la période sous revue, les opérations de clientèle et de portefeuille se sont traduites par une augmentation de EUR 0,7 milliard.

Les avoirs de l'Eurosystème en **titres en euros** négociables émis par des résidents de la zone euro (rubrique 7 de l'actif) ont diminué de EUR 5,3 milliards, à EUR 27,8 milliards (voir le point I ci-dessus). Les **billets en circulation** (rubrique 1 du passif) se sont contractés de EUR 20,1 milliards, à EUR 354,5 milliards, essentiellement à la suite du reclassement mentionné plus haut. Les **engagements envers les administrations publiques** (rubrique 5.1 du passif) ont baissé de EUR 7,4 milliards, à EUR 42,4 milliards.

Les **créances en euros sur des administrations publiques** (rubrique 8 de l'actif) ont reculé de EUR 21,8 milliards, en raison essentiellement de la restructuration d'une créance antérieure à la troisième phase de l'Union économique et monétaire (UEM) détenue par la *Banca d'Italia* sur le gouvernement italien. Cette contraction a été partiellement couverte par le recours à un compte de réévaluation comptabilisé sous la rubrique 11 du passif, qui avait été inclus dans la situation financière d'ouverture au début de la troisième phase de l'UEM.

III. Postes liés aux opérations de politique monétaire

Les concours nets accordés par l'Eurosystème aux établissements de crédit (rubrique 5 de l'actif moins rubriques 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 et 4 du passif) se sont réduits de EUR 11,4 milliards, à EUR 223 milliards. Le mardi 31 décembre 2002, une **opération principale de refinancement**, à hauteur de EUR 103,5 milliards, est arrivée à échéance et une nouvelle opération, d'un montant de EUR 92 milliards, a été réglée.

Le recours à la **facilité de prêt marginal** (rubrique 5.5 de l'actif) a atteint un niveau proche de zéro (sensiblement identique à celui enregistré la semaine précédente), tandis que l'utilisation de la **facilité de dépôt** (rubrique 2.2 du passif) s'est établie à EUR 0,1 milliard (contre EUR 0,2 milliard la semaine précédente).

IV. Comptes courants du secteur financier de la zone euro

Du fait de l'ensemble des transactions, les avoirs en **compte courant** détenus par les établissements de crédit auprès de l'Eurosystème (rubrique 2.1 du passif) ont progressé de EUR 0,8 milliard, à EUR 129,9 milliards.

V. Réévaluation en fin d'année de l'actif et du passif de l'Eurosystème

Conformément aux règles comptables harmonisées au sein de l'Eurosystème, l'or, les devises, les titres et les instruments financiers de l'Eurosystème sont valorisés aux prix et taux de marché à la fin de chaque trimestre. L'incidence nette sur chaque poste du bilan de la réévaluation au 31 décembre 2002 est indiquée dans la colonne supplémentaire intitulée « **Variation par rapport à la semaine précédente résultant des réévaluations** ». Le cours de l'or et les principaux taux de change utilisés pour la réévaluation des encours sont les suivants :

USD 1,0487 pour 1 euro

JPY 124,39 pour 1 euro

Or : EUR 326,83 l'once d'or fin

Droits de tirage spéciaux : EUR 1,2963 pour 1 DTS.

Banque centrale européenne

Division Presse et information

Kaiserstrasse 29 • D-60311 Frankfurt am Main

Tél. : 0049 69 1344 7455 • Télécopie : 0049 69 1344 7404

Internet : <http://www.ecb.int>

Reproduction autorisée en citant la source.



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

Situation financière hebdomadaire consolidée de l'Eurosystème au 3 janvier 2003

(en millions d'euros)

| ACTIF | Encours au 3 janvier 2003 | Variation par rapport à la semaine dernière résultant des opérations | | PASSIF | Encours au 3 janvier 2003 | Variation par rapport à la semaine dernière résultant des opérations | |
|---|------------------------------|--|----------------|---|------------------------------|--|----------------|
| | | | réévaluations | | | | réévaluations |
| 1 Avoirs et créances en or | 130.739 | -54 | -65 | 1 Billets en circulation | 354.528 | -20.072 | 0 |
| 2 Créances en devises sur des non-résidents de la zone euro | | | | 2 Engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire | | | |
| 2.1 Créances sur le FMI | 31.312 | -89 | -1.126 | 2.1 Comptes courants (y compris les réserves obligatoires) | 129.938 | 792 | 0 |
| 2.2 Comptes auprès de banques, titres, prêts et autres actifs en devises | 205.453 | 1.158 | -11.812 | 2.2 Facilité de dépôt | 74 | -85 | 0 |
| | 236.765 | 1.069 | -12.938 | 2.3 Reprises de liquidités en blanc | 0 | 0 | 0 |
| 3 Créances en devises sur des résidents de la zone euro | 19.948 | 1.000 | -933 | 2.4 Cessions temporaires de réglage fin | 0 | 0 | 0 |
| 4 Créances en euros sur des non-résidents de la zone euro | | | | 2.5 Appels de marge reçus | 0 | 0 | 0 |
| 4.1 Comptes auprès de banques, titres et prêts | 4.030 | -5 | 15 | 3 Autres engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro | 15 | 0 | 0 |
| 4.2 Facilité de crédit consentie dans le cadre du MCE II | 0 | 0 | 0 | 4 Certificats de dette émis | 2.029 | 0 | 0 |
| | 4.030 | -5 | 15 | 5 Engagements en euros envers d'autres résidents de la zone euro | | | |
| 5 Concours en euros à des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire | | | | 5.1 Engagements envers des administrations publiques | 42.408 | -7.434 | 0 |
| 5.1 Opérations principales de refinancement | 180.000 | -11.501 | 0 | 5.2 Autres engagements | 5.000 | -243 | 0 |
| 5.2 Opérations de refinancement à plus long terme | 45.000 | 0 | 0 | | 47.408 | -7.677 | 0 |
| 5.3 Cessions temporaires de réglage fin | 0 | 0 | 0 | 6 Engagements en euros envers des non-résidents de la zone euro | 11.555 | 2.745 | 0 |
| 5.4 Cessions temporaires à des fins structurelles | 0 | 0 | 0 | 7 Engagements en devises envers des résidents de la zone euro | 1.126 | 5 | -111 |
| 5.5 Facilité de prêt marginal | 45 | 5 | 0 | 8 Engagements en devises envers des non-résidents de la zone euro | | | |
| 5.6 Appels de marge versés | 72 | 24 | 0 | 8.1 Dépôts, comptes et autres engagements | 20.996 | 1.995 | -1.066 |
| | 225.117 | -11.472 | 0 | 8.2 Facilité de crédit contractée dans le cadre du MCE II | 0 | 0 | 0 |
| 6 Autres créances en euros sur des établissements de crédit de la zone euro | 120 | 11 | 0 | | 20.996 | 1.995 | -1.066 |
| 7 Titres en euros émis par des résidents de la zone euro | 27.824 | -5.520 | 246 | 9 Contrepartie des droits de tirage spéciaux alloués par le FMI | 6.339 | 0 | -228 |
| 8 Créances en euros sur des administrations publiques | 44.486 | -21.820 | 0 | 10 Autres passifs | 73.817 | 9.022 | 674 |
| 9 Autres actifs | 105.962 | 11.181 | 1.719 | 11 Comptes de réévaluation | 82.844 | -12.231 | -11.232 |
| | | | | 12 Capital et réserves | 64.323 | -105 | 8 |
| TOTAL DE L'ACTIF | 794.992 | -25.611 | -11.955 | TOTAL DU PASSIF | 794.992 | -25.611 | -11.955 |

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des composantes en raison des arrondis.